

OFFSPACE MENSCHEN . KULTUREN . IM C.I.  
REFLEXIONEN

JOUR FIXE AM 16. IM 16.

**HEITERES UND WENIGER  
ERHEITERNDES IM FASCHING!**

LESEPERFORMANCE

**PANNONISCHES WORTQUINTETT  
PLUSMINUS**

FRANZISKA UND FRANZ BAUER  
LISBETH N. TRALLORI  
FRIEDERIKE SIEBER

AUSSTELLUNG

**MARTIN LUISI  
„TRANSFORMATIONEN“  
ABSTRAKTE FOTOKUNST**

VERANSTALTET VON

::KUNST-PROJEKTE::

[WWW.GALERIESTUDIO38.AT/LITERATUR\\_16](http://WWW.GALERIESTUDIO38.AT/LITERATUR_16)

[WWW.GALERIESTUDIO38.AT/KUNST\\_16](http://WWW.GALERIESTUDIO38.AT/KUNST_16)

## **ZUR VERANSTALTUNGSREIHE**

Bei der vom Verein kunst-projekte initiierten Reihe „Jour fixe am 16. im 16.“ finden regelmäßig monatliche Lese- und Vernissagen-Abende mit internationalen Kunstschaaffenden und prominenten Autorinnen und Autoren im Offspace Club International statt.

## **ZUR LESUNG**

Die heiteren und vielleicht auch weniger heiteren Seiten des Faschings werden in der Leseperformance von vier Mitgliedern des „Pannonischen Wortquintetts plusminus“ ausgelotet. Die Spezialität der Gruppe sind sorgfältig aufeinander abgestimmte Lesungen zu verschiedenen Themen, die sie möglichst phantasievoll und abwechslungsreich gestalten. Sie kennen einander aus einer Schreibinitiative des Literaturhauses Mattersburg und traten erstmals im Dezember 2016 gemeinsam auf. Zuerst waren es fünf, später sechs Mitglieder. Daher der Namenszusatz „plusminus“.

## **KURZBIOGRAPHIEN**

**FRANZISKA BAUER** wurde in Güssing geboren, lebt in Großhöflein. Die ehemalige Gymnasiallehrerin für Englisch & Russisch in Eisenstadt schreibt Gedichte, Essays & Kurzprosa. Gedichtzyklus MAX MUSTERMANN UND LIESCHEN MÜLLER (Apollon Tempel Verlag 2018). Förderpreis der Burgenlandstiftung Theodor Kery. Mitglied bei ::kunst-projekte::.

**[www.galeriestudio38.at/FRANZISKA-BAUER](http://www.galeriestudio38.at/FRANZISKA-BAUER)**

### **Franz BAUER**

Geboren in Wiener Neustadt (NÖ), lebt in Großhöflein. War Beamter der Burgenländischen Landesregierung. Freizeit-Erlebnis-Buch „Naturparadies Leitha“ (KRAL Verlag 2016). Satirisches Krimi-Manuskript „Dienstschluss...“ mit humorvollem und scharfen Blick für die österreichische Beamtenseele. Mitglied bei ::kunst-projekte::.

**[www.galeriestudio38.at/BAUERFRANZ](http://www.galeriestudio38.at/BAUERFRANZ)**

### **Friederike SIEBER**

Geboren in Eisenstadt, lebt in Mattersburg. Arbeitet im Verwaltungsdienst. Schreibt Lyrik, Kindermärchen, kurze Texte und kreiert Glückwunschkarten-Unikate.

**[friederike.sieber@mattersburg.bgld.gv.at](mailto:friederike.sieber@mattersburg.bgld.gv.at)**

### **Lisbeth N. TRALLORI**

Feministische Sozialwissenschaftlerin. Filmdokumentationen, Radiobeiträge, Artikel, Bücher, Lectures am Theater, wobei ihr die Forcierung des Dialogs zwischen Kunst und Wissenschaft ein Anliegen ist. Käthe-Leichter- und Gabriele Possanner-Preisträgerin. Mitglied bei ::kunst-projekte::.

**[www.galeriestudio38.at/LISBETH.TRALLORI](http://www.galeriestudio38.at/LISBETH.TRALLORI)**

## ZUR AUSSTELLUNG

**MARTIN LUISI** präsentiert erstmals in Wien eine umfangreiche Auswahl seiner auf einer speziellen, von ihm entwickelten Technik beruhenden abstrakten Bildkreationen. Seine Werke sind Aufnahmen jenes Momentes, in dem Farben und Stoffe verrinnen oder sich im Wasser auflösen,  
Die Ausstellung ist bis Mitte März 2019 täglich von 10-2 Uhr zu besichtigen.

Fotografie, Passepartout, signiert, Rahmen  
jeweils Unikat

**O. T.** 60x40/70x50 cm

**700.-**

**O. T.** 20x30/30x40 cm

à **400.-**

Käuferanfragen unter

06801282380 oder [office@galeriestudio38.at](mailto:office@galeriestudio38.at)

Geboren 1983 in Wien, lebt in Schwechat. Nach einer Lehre in der Kfz-Branche arbeitete er einige Jahre als Rettungssanitäter. Meisterprüfung als Karosseriebau-, Karosserielackier- und Kfz-Techniker.

Der frühe Tod seines Vaters durch einen Ärztefehler gab ihm den Impuls, mit Hilfe der Kunst den schmerzlichen Verlust besser zu verarbeiten. Bevor er sich der Fotografie zuwandte, fand er in der Malerei ein Medium, in dem er seinem emotionalen Tiefgang Ausdruck verleihen konnte.

Ausstellungen national und international.

Mehrfach nominiert für Kitz Art Award.

Mitgliedschaften: IG Bildende Kunst,

Berufsvereinigung der bildenden Künstler Österreichs  
und ::kunst-projekte::.

**[www.galeriestudio38.at/LUISI](http://www.galeriestudio38.at/LUISI)**

## **PROGRAMM**

Eröffnung der Ausstellung

### **Begrüßung**

Haiku / Solo (Franziska Bauer + Gruppe im Kanon)

### **Wandlungsbedarf und Handlungsbedarf**

Rede an das Publikum (Lisbeth N. Trallori)

Müpa (Friederike Sieber)

Glückssuche (Franziska Bauer)

In vino veritas (Franziska Bauer)

Der letzte Dreck (Franz Bauer)

Photovoltaik (Franziska Bauer)

Der Windpark (Franziska Bauer)

Botschaft (Friederike Sieber)

Demaskierung (Lisbeth N. Trallori)

### **Unser Lebenswandel, mit Humor genommen**

Maske (Friederike Sieber)

Versechste Favoritenstraße (Lisbeth N. Trallori)

Wiener Schmankerln (Franz Bauer)

Zahnfee (Franziska Bauer)

Auf der Suche (Franziska Bauer)

Man(n) wird älter (Franziska Bauer)

Total egal (Friederike Sieber)

Lautgedichte (Friederike Sieber)

Unverhofft (Franz Bauer)

Diskretion (Franziska Bauer)

Der leidige Konjunktiv (Franziska Bauer)

Teenager-Liebe (Lisbeth N. Trallori)

Liebe, handgecraftet (Franz Bauer)

An die nächsten Jahre (Lisbeth N. Trallori)

### **Martin Luisi führt durch seine Ausstellung**